



Prot. 18727  
Trieste, 23/6/08

D.D.A. n. 805/08

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

- VISTO il D.P.R. 10.1.1957, n. 3;  
VISTO il D.L.vo 30.3.2001, n. 165;  
VISTA la L. 5.2.1992, n.104;  
VISTO il D.P.R. 9.5.1994, n. 487, come integrato e modificato dal D.P.R. 30.10.1996, n. 693;  
VISTO il CCNL del comparto Università sottoscritto in data 9.8.2000 e 27.1.2005;  
VISTO il D.P.R. 28.12.2000, n. 445;  
VISTO il D.L.vo 6.9.2001, n.368;  
VISTO il D.Lvo 236/2003  
VISTA la L. 23.8.2004, n. 226;  
VISTA la L. 27.12.2006, n. 296;  
VISTA la L. 24.12.2007, n. 244;  
VISTI i CCNL del comparto Università 1998/2001 e 2002/2005;  
VISTO l'art.1, comma 529, della L. 27.12.2006, n. 296 il quale recita : *" per il triennio 2007-2009 le pubbliche amministrazioni indicate al comma 523, che procedono all'assunzione di personale a tempo determinato, nei limiti e alle condizioni previsti dal comma 1-bis dell'art. 36 del decreto legislativo 30.3.2001, n. 165, nonché dal comma 538 del presente articolo, nel bandire le relative prove selettive riservano una quota del 60 per cento del totale dei posti programmati ai soggetti con i quali hanno stipulato uno o più contratti di collaborazione coordinata e continuativa, per la durata complessiva di almeno un anno raggiunta alla data del 29 settembre 2006, attraverso i quali le medesime abbiano fronteggiato esigenze attinenti alle ordinarie attività di servizio."*  
VISTA la Direttiva n. 7/2007 del Ministro delle Riforme e le Innovazioni nelle Pubbliche Amministrazioni, la quale specifica che l'attività di collaborazione, al fine del computo per la riserva di cui al citato comma 529, deve essere stata svolta nell'ambito del settore in cui si vuole ricoprire il fabbisogno di personale a tempo determinato;  
VISTO il vigente Regolamento in materia di accesso all'impiego per il personale tecnico amministrativo presso l'Università di Trieste;  
CONSIDERATO che l'art. 18, comma 1bis, del suddetto Regolamento prevede la possibilità di assunzioni di personale a tempo determinato per periodi superiori a tre mesi nel caso di assunzioni previste per esigenze stagionali, per la durata dell'attività lavorativa connessa all'esigenze medesime;  
INFORMATE in data 19 giugno 2008 le OO.SS. di Ateneo.

DECRETA

- Art. 1 E' indetta una selezione, per esami, per l'assunzione di un'unità personale di categoria C - posizione economica C1 - dell'area amministrativa - della durata di cinque mesi, per esigenze di stagionalità dettate dall'intensificazione dell'attività dell'Unità di Staff Servizio Stranieri della Ripartizione Segreteria Studenti, presso l'Università degli Studi di Trieste, nel rispetto di quanto disposto dall'art.1 - comma 529 - della L. 27.12.2006, n. 296, e dalla Direttiva n. 7/2007, citati nelle premesse.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE

Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

## Art. 2

Per l'ammissione alla selezione di cui all'art.1, è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- a) titolo di studio : diploma di scuola secondaria di secondo grado, ivi compreso il diploma rilasciato da istituti magistrali o licei artistici.  
I titoli di studio conseguiti all'estero devono essere riconosciuti in base alla normativa vigente equipollenti a quelli sopraindicati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso.
- b) età non inferiore agli anni 18;
- c) cittadinanza italiana (sono equiparati ai cittadini italiani gli italiani non appartenenti alla Repubblica); tale requisito non è richiesto per i cittadini di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
- d) godimento dei diritti politici;
- e) idoneità fisica a svolgere l'attività prevista;
- f) aver ottemperato, per i nati fino al 1985, alle leggi sul reclutamento militare.

Non possono prendere parte alla prova selettiva coloro i quali siano esclusi dall'elettorato attivo politico e coloro i quali siano stati destituiti dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero siano stati dichiarati decaduti da altro impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d) del testo unico delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con D.P.R. 10.1.1957, n. 3.

I cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea devono possedere i seguenti requisiti:

- a) titolo di studio equipollente a quello richiesto per i cittadini italiani (l'equipollenza deve essere dichiarata contestualmente alla domanda);
- b) godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza;
- c) essere in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica;
- d) avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione.

I candidati sono ammessi alla selezione con riserva.

L'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti prescritti può essere disposta in qualsiasi momento con provvedimento motivato dell'Amministrazione.

L'Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento sul lavoro.

## Art. 3

Le domande di ammissione, redatte sul prestampato allegato o su carta semplice contenente tutte le dichiarazioni prescritte, indirizzate al Direttore amministrativo dell'Università degli Studi di Trieste - Piazzale Europa 1 - devono pervenire entro il termine perentorio di quindici giorni, che decorre dal giorno successivo dalla pubblicazione del presente bando sul sito web di Ateneo : [www.univts.it](http://www.univts.it) - link: Concorsi e Selezioni.

Le domande di ammissione alla selezione spedite a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno entro il termine indicato, si considerano prodotte in tempo utile - a tal fine fa



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE

Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

federe il timbro a data dell'ufficio postale accettante - e dovranno riportare sulla busta il seguente indirizzo:

Al Direttore Amministrativo dell'Università degli Studi di Trieste  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
Piazzale Europa n. 1  
34127 - TRIESTE

Nella domanda - di cui si allega uno schema esemplificativo - i candidati devono dichiarare:

- 1) il cognome e nome e codice fiscale;
- 2) la selezione cui intendono partecipare;
- 3) la data ed il luogo di nascita;
- 4) di essere in possesso della cittadinanza italiana ovvero di quella di uno degli Stati membri dell'Unione Europea;
- 5) il comune nelle cui liste elettorali sono iscritti, ovvero i motivi della mancata iscrizione o dell'avvenuta cancellazione dalle liste medesime;
- 6) le eventuali condanne penali riportate (anche se sia stata concessa amnistia, indulto, condono o perdono giudiziale) ed i procedimenti penali eventualmente pendenti a loro carico;
- 7) il titolo di studio, con l'indicazione dell'anno e dell'Istituto di conseguimento, richiesto per l'ammissione alla selezione, di cui sono in possesso;
- 8) la posizione rivestita riguardo gli obblighi militari per i nati fino al 1985;
- 9) gli eventuali servizi prestati presso pubbliche amministrazioni e le cause di risoluzione di precedenti rapporti di impiego pubblico;
- 10) la propria attuale residenza e l'indirizzo, con il relativo codice di avviamento postale, al quale si chiede che vengano effettuate le eventuali comunicazioni, impegnandosi a segnalare tempestivamente le eventuali variazioni;
- 11) gli eventuali periodi di collaborazione di cui all'art. 1, c. 529, della legge 296/2006.

I candidati sono tenuti a versare un contributo, non rimborsabile, pari a € 5,00 sul conto corrente postale n. 11131349 intestato a Università degli Studi di Trieste indicando obbligatoriamente la causale "Codice Concorso 805/08".

La ricevuta del versamento deve essere allegata alla domanda di partecipazione a pena di esclusione dal concorso.

I candidati portatori di handicap dovranno specificare nella domanda l'ausilio necessario in relazione al proprio handicap, nonchè segnalare l'eventuale necessità di tempi aggiuntivi per l'espletamento delle prove, da documentarsi entrambi a mezzo idoneo certificato rilasciato da struttura sanitaria pubblica competente per territorio, ai sensi degli artt. 4 e 20 della L. 104/92.

Le mancate dichiarazioni relativamente ai punti 6) e 9) verranno considerate come il non aver riportato condanne penali e il non aver precedenti penali in corso ed il non aver prestato servizio presso pubbliche amministrazioni.

Non si terrà conto delle domande presentate o spedite a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento oltre il termine stabilito. Del pari non si terrà conto delle domande che non contengano le indicazioni precisate nel presente articolo: l'omissione anche di una sola dichiarazione comporta l'esclusione dell'aspirante dalla selezione.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE

Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni, dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte dell'aspirante o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, nè per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.

- Art.4 La Commissione giudicatrice della selezione è nominata ai sensi del vigente regolamento.
- Art. 5 La selezione si articolerà in una prova orale tramite colloquio in lingua inglese riguardante, la seguente normativa:
- DM 270/04 e DD.MM. concernenti la determinazione delle classi di laurea e laurea magistrale del 25 novembre 2005 e 16 marzo 2007 ;
  - D.Lgs. 25.07.1998 n. 286, così come modificato dalla L. 30.07.2002 n. 189 e successive modifiche ed integrazioni;
  - DPR 31.08.1999 n. 394 e successive modifiche ed integrazioni;
  - nota d'indirizzo Miur - Mae - Mi prot. 1291 dd. 16.05.2008 "Norme per l'accesso degli studenti stranieri ai corsi universitari nel triennio 2008-2011".
- Verrà inoltre accertata la conoscenza della lingua slovena.
- Art. 6 Le prova orale si svolgerà il giorno 11 luglio 2008 alle ore 9.00 presso l'Aula "P" - Facoltà di Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Trieste - III Piano - ala sinistra Edificio Centrale - Piazzale Europa n. 1 - Trieste.
- La prova orale si intenderà superata se il candidato avrà riportato la votazione di almeno 21/30.
- Art. 7 Per essere ammessi a sostenere la prova d'esame, i candidati dovranno essere muniti di uno dei seguenti documenti di riconoscimento:
- a) fotografia recente, applicata su carta da bollo, con la firma dell'aspirante autenticata dal sindaco o da un notaio;
  - b) tessera personale di riconoscimento rilasciata da una pubblica amministrazione;
  - c) tessera postale o porto d'armi o patente automobilistica o passaporto o carta d'identità.
- I suddetti documenti non devono essere scaduti per decorso del termine di validità previsto per ciascuno di essi.
- Art. 8 I candidati che abbiano superato la prova orale ed intendano far valere i titoli che danno diritto a preferenza a parità di merito, già indicati nella domanda, sono tenuti a presentare i relativi documenti in originale o in copia autenticata con una delle seguenti modalità:
- a) in originale o fotocopia autenticata;
  - b) in fotocopia corredata da apposita dichiarazione sostitutiva di atto notorio che ne attesti l'autenticità all'originale;
  - c) produzione di dichiarazione resa in apposito modulo in sostituzione delle normali certificazioni, nella quale dovranno essere indicati analiticamente i riferimenti necessari, a pena di non valutazione.
- Dai documenti o dalla dichiarazione dovrà risultare il possesso del requisito alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione al concorso.
- I suddetti documenti dovranno essere inviati al Direttore amministrativo dell'Università degli Studi di Trieste - Ripartizione Reclutamento e Formazione -Piazzale Europa, 1 - 34127 TRIESTE e verranno considerati prodotti in tempo utile anche se spediti a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento entro il termine suindicato. A tal fine fa fede il timbro a data dell'ufficio postale accettante.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE

Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

Il termine perentorio per la presentazione dei suddetti documenti è di quindici giorni che decorrono dal giorno successivo a quello in cui i candidati avranno sostenuto il colloquio.

I titoli che danno diritto a preferenza sono i seguenti:

- 1) gli insigniti di medaglia al valor militare;
  - 2) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
  - 3) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
  - 4) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
  - 5) gli orfani di guerra;
  - 6) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
  - 7) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
  - 8) i feriti in combattimento;
  - 9) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa;
  - 10) i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
  - 11) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
  - 12) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
  - 13) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti in guerra;
  - 14) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
  - 15) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
  - 16) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
  - 17) coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno nell'amministrazione che ha indetto il concorso;
  - 18) i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico;
  - 19) gli invalidi ed i mutilati civili;
  - 20) i militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma.
- A parità di merito e di titoli la preferenza è determinata:
- a) dalla minore età;
  - b) dal voto più alto riportato nel titolo di studio richiesto per l'ammissione alla selezione.

## Art.9

Con decreto del Direttore amministrativo dell'Università di Trieste saranno approvati gli atti relativi alla selezione, nonché la graduatoria di merito, formulata secondo l'ordine decrescente risultante dal punteggio riportato nella valutazione della prova orale, con l'osservanza, a parità di punti, delle preferenze previste dall'art. 8, tenuto conto di quanto previsto dall'art. 1 - comma 529 - della L. 27.12.2006. n. 296, citato nelle premesse.

La graduatoria di merito sarà pubblicata sul sito web di Ateneo : [www.units.it](http://www.units.it) link : Concorsi e Selezioni e all'albo ufficiale della Sezione Reclutamento e Formazione dell'Università di Trieste - Piazzale Europa n. 1.

Dal giorno successivo a quello di affissione della graduatoria decorre il termine per eventuali impugnative.

La graduatoria rimane efficace per un termine di 3 anni dalla data della sopracitata affissione.

Entro il suddetto termine di 3 anni, l'Amministrazione potrà utilizzare la graduatoria al fine di costituire ulteriori rapporti di lavoro a tempo determinato, subordinatamente all'accertamento della disponibilità finanziaria.

Non si dà luogo a dichiarazioni di idoneità alla selezione.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione

Ripartizione Reclutamento e Formazione

P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE

Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

Art. 10 Il candidato vincitore, dovrà prendere servizio il giorno 16 luglio 2008.

I candidati che verranno chiamati a prestare servizio nell'arco di validità della graduatoria, saranno invitati a stipulare - in conformità a quanto previsto dal Contratto collettivo nazionale dei dipendenti del comparto dell'Università - il contratto di lavoro individuale a tempo pieno a tempo determinato, per l'assunzione nella categoria C - posizione economica C1 - dell'area amministrativa - con diritto al trattamento economico e normativo previsto dal contratto per il personale universitario assunto a tempo indeterminato, Il rapporto di lavoro si risolve automaticamente, senza diritto al preavviso, alla scadenza del termine indicato nel contratto individuale.

Il personale assunto è sottoposto ad un periodo di prova, ai sensi dell'art. 21 del vigente Regolamento in materia di accesso all'impiego per il personale tecnico amministrativo presso l'Università di Trieste.

Per ogni altro aspetto relativo alla disciplina del periodo di prova si richiamano le disposizioni dell'art.17 del CCNL 1998/2001 e dall'art. 5 del CCNL 2002/2005 stabilito per il personale assunto a tempo indeterminato.

La sede di servizio è presso uno degli insediamenti dell'Università degli Studi di Trieste.

L'orario di servizio è articolato su cinque giorni.

Art. 11 I concorrenti utilmente collocati nella graduatoria, ai fini dell'accertamento nei loro confronti dei requisiti per l'ammissione all'impiego, saranno invitati, pena la decadenza, a comprovare al Direttore amministrativo di questa Università, nelle forme previste dalla normativa in vigore, il possesso dei requisiti previsti per l'ammissione all'impiego, come specificato nell'art. 2 del presente bando, entro il termine di trenta giorni dalla data di effettiva assunzione in servizio, o di formale richiesta.

L'idoneità fisica all'impiego sarà accertata dal Medico Competente dell'Università degli Studi di Trieste.

Art. 12 Ai sensi dell'art. 13 del D.lg. 196/2003, i dati personali e sensibili forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università degli Studi di Trieste - Ripartizione Reclutamento e Formazione- per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati presso una banca dati automatizzata anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dal concorso.

Gli interessati godono dei diritti di cui all'art. 7 del citato D.lg. 196/2003, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che li riguardano.

Art. 13 Ai sensi della Legge 241/90 ed in particolare all'art. 5, il responsabile del procedimento concorsuale di cui al presente bando è Giovanna Locascio - Capo Ripartizione Reclutamento e Formazione.

Art. 14 Per quanto non previsto dal presente bando, valgono, semprechè applicabili, le disposizioni sullo svolgimento dei concorsi contenute nel D.P.R. 9.5.1994, n. 487 e successive norme di modificazione ed integrazione, e nel Regolamento in materia di



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Sezione Reclutamento e Formazione  
Ripartizione Reclutamento e Formazione  
P.le Europa, 1 - I - 34127 - TRIESTE  
Tel. +39 040 5583139 Fax +39 040 5587908 e-mail: persgiur@amm.univ.trieste.it

accesso all'impiego per il personale tecnico amministrativo presso l'Università degli Studi di Trieste.

Trieste, 23 GIU. 2008



Il Direttore amministrativo